

Протокол

№

гр. София, 29.07.2021 г.

**АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 42
състав**, в публично заседание на 29.07.2021 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Калин Куманов

при участието на секретаря Росица Б Стоева и при участието на прокурора Яни Костов, като разгледа дело номер **3847** по описа за **2021** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След изпълнение на разпоредбите на чл. 142, ал. 1 ГПК, във вр. с чл. 144 АПК.

На именното повикване в 15.58 ч. се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ – М. Х. - редовно призован, се явява лично.

ОТВЕТНИКЪТ – ЗАМЕСТНИК ПРЕДСЕДАТЕЛЯ НА ДЪРЖАВНА АГЕНЦИЯ ЗА БЕЖАНЦИТЕ ПРИ МС - редовно призован, представлява се от юрк.К., с пълномощно от днес.

СГП - редовно призована, се представлява от прокурор К..

Явява се преводач от езика пащу С. М. Х..

СЪДЪТ сне самоличността на преводача:

С. М. Х. на 47 г., без дела и родство със страните.

Предупреден за наказателната отговорност по чл. 290, ал. 2 от НК за даване на неверен и неточен превод.

Преводачът обеща да даде верен и точен превод.

На основание чл. 14, ал. 2 от АПК СЪДЪТ

О П Р Е Д Е Л И:

НАЗНАЧАВА като преводач от езика пащу С. М. Х.

Страните/поотделно/ - Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ намира, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото, поради което

О П Р Е Д Е Л И:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО

ДОКЛАДВА жалбата и постъпилата административна преписка.

Производството е образувано по жалба на М. Х., гражданин на А., [дата на раждане] , срещу Решение № 814/17.03.2021 г., издадено от Заместник-председателя на Държавната агенция за бежанците, с което е отхвърлена молбата на оспорващия за предоставяне статут на бежанец и хуманитарен статут.

ДОКЛАДВА молба от ответника от 21.07.2021 г., с която представя доклад за актуалната обществено-политическа обстановка в А. към 05.07.2021 г.

Жалбоподателят/лично чрез преводача/: Поддържам жалбата. Искам да дам изявление.

Юрк.К.: Оспорвам жалбата. Да се приемат докладваните доказателства. Да се приеме административната преписка. Няма да соча други доказателства.

Прокурорът: Да се приемат доказателствата. Нямам доказателствени искания.

По доказателствата, СЪДЪТ

О П Р Е Д Е Л И :

ПРИЕМА административната преписка съгласно писмо вх.№1 3544/19.04.2021 г. по описа на АССГ.

ПРИЕМА днес докладваните писмени доказателства.

На жалбоподателя се даде възможност да обясни бежанската си история.

Жалбоподателят /чрез преводача/: Искам да остана да живея тук. В страната ми се води война, не мога да се върна там. Искам да живея спокойно. За да стигна дотук, минах през П., И., Т., Г. и нелегално в България. В Т. стоях 5-6 месеца, а през останалите страни минавах транзит. В Т. работих, но напуснах страната, тъй като там не дават документи, заплащането не е на високо ниво, работа трудно се намираше. Искам да остана в България, тук ще науча езика, ще се образовам. Искам да оправя живота си и да живея като нормален човек. В затвора съм, защото имам присъда за изнасилване. Бяхме двама, едно момиче се оплака от нас, но това не е вярно, и сега сме в затвора. В А. не съм членувал в партия, нямам отношение с талибаните. Имахме семейна вражда, убиха баща ми заради проблеми със земеделски земи, но аз лично не съм пострадал. Цялото семейство сме получавали заплахи заради тази вражда. В А. съм ходил три години на училище, след това започнах да работя за да помагам на семейството. Имам роднини, брат в Б., исках да отида при него, но не ми одобриха молбата. Ако получа документи в България, ще мога легално да отида при него.

Съдът и страните нямаха въпроси към жалбоподателя.

Страните /поотделно/ - Няма да сочим други доказателства и нямаме искания по доказателствата.

Поради изчерпване на доказателствените искания, СЪДЪТ счете делото за изяснено от фактическа страна, поради което

О П Р Е Д Е Л И:

ПРИКЛЮЧВА СЪДЕБНОТО ДИРЕНЕ

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО ПО СЪЩЕСТВО

Жалбоподателят/чрез преводача/: Молба ми е да остана тук, да получа документи и да мога да живея тук.

Юрк. К.: Моля да отхвърлите жалбата като неоснователна и недоказана и да

потвърдите обжалваното решение на Председателя на ДАБ като правилно и законосъобразно. Не са налице предпоставките на чл.8 и чл.9 от ЗУБ. Жалбоподателят има четиригодишна присъда по чл.152 от НК. Пред ДАБ е заявил, че не иска да остава в България.

Прокурорът: Жалбата е неоснователна, да се потвърди решението на Председателя на ДАБ, в което е добре мотивирано защо жалбоподателят не може да остане в България.

СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ В СРОК.

За явяването и направения превод в днешно съдебно заседание на преводача да се изплати сумата от 50лв., от бюджета на съда, за което се издаде РКО.

Протоколът изготвен в съдебно заседание, което приключи в 16.13 ч.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: